

## Zmluva o zriadení vecného bremena č. 288806292500

podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
korších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta  
Osoba oprávnená na podpis zmluvy: Mgr. Klaudia Lušpaiová, vedúca oddelenia majetkových vzťahov na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu zmluvy  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453  
BIC – SWIFT: CEKOSKBX  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
IČ DPH: SK2020372596  
Variabilný symbol: 2888062925  
(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

### Veolia Energia Slovensko, a.s.

Sídlo: Einsteinova 21, 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka  
Zastúpená: Ing. Peter Dobrý, generálny riaditeľ, na základe plnomocenstva  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK20 1100 0000 0029 4504 8475  
IČO: 35 702 257  
DIČ: 2020341092  
IČ DPH: SK7020000097  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1188/B  
(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

## Článok I

### Úvodné ustanovenia

- Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom (v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku) nehnuteľnosti- pozemku registra „C“ KN nachádzajúceho sa v katastrálnom území Petržalka, okres Bratislava V, obec BA – m.č. Petržalka, evidovaného na liste vlastníctva č. 1748 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, a to:  
- parc. č. **2451**, druh pozemku: ostatná plocha, vo výmere 4 140 m<sup>2</sup>,  
(ďalej spoločne ako „**Nehnuteľnosť**“ v príslušnom tvare).
- Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom inžinierskej siete (teplovodného potrubia), ktoré bolo preložené do Nehnuteľnosti ako vyvolaná investícia k stavbe „Nosný systém MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor – Šafárikovo nám., 2. časť Bosákova ul. – Janíkov dvor“ (ďalej len „**Inžinierska sieť**“).
- Geometrickým plánom č. 90/2024 zo dňa 14.10.2024 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva ochranného pásma uloženia inžinierskej siete na pozemku registra C KN p.č. 2451, vyhotoveného [redacted] úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor, pod č. G1-1981/2024 dňa 18.10.2024 (ďalej len „**Geometrický plán**“ v príslušnom tvare). Geometrický plán je uvedený v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

4. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na Nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 1. tohto článku:
  - a) **právo uloženia inžinierskej siete (teplovodného potrubia) vrátane ochranného pásma spojené s právom užívania, opravy, rekonštrukcie, modernizácie, údržby a odstránenia tejto inžinierskej siete** v rozsahu dielu č. 1 o výmere 195 m<sup>2</sup>, z pozemku registra „C“ KN parc. č. 2451 – ostatná plocha vo výmere 4 140 m<sup>2</sup>, k. ú. Petržalka vyznačenom Geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecného bremena;
  - b) **právo vstupu, výstupu a prechodu osôb a vstupu, výstupu a prejazdu dopravných prostriedkov za účelom užívania, opravy, rekonštrukcie, modernizácie, údržby a odstránenia inžinierskej siete (teplovodného potrubia)** v rozsahu nevyhnutnej časti Nehnuteľnosti, v prospech oprávneného z vecného bremena.
5. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena a bude pôsobiť „**in personam**“.
6. Zmluva o zriadení vecného bremena nepodlieha schvaľovaciemu procesu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

## **Článok II**

### **Účel zmluvy**

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom zriadenia práva uloženia inžinierskej siete (teplovodného potrubia) spojeného s právom užívania, opravy, rekonštrukcie, modernizácie, údržby a odstránenia tejto inžinierskej siete v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom a s právom vstupu, výstupu, prechodu, prejazdu, na Nehnuteľnosť v celom jej rozsahu.
2. Pri výkone práv z vecného bremena sa oprávnený z vecného bremena zaväzuje postupovať s maximálnou starostlivosťou tak, aby práva a oprávnené záujmy povinného z vecného bremena boli dotknuté len nevyhnutnom rozsahu, t.j. s minimálnym vplyvom na bežnú prevádzku a užívanie Nehnuteľnosti.

## **Článok III.**

### **Náhrada**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I. ods. 4. tejto zmluvy zriaďujú za **jednorazovú odplatu 40,95 eur** (slovom: štyridsať eur a devädesiatpäť eurocentov).
2. Odplata za zriadenie vecného bremena bola stanovená na základe Smernice S14 na stanovenie výšky nájomného a jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena.
3. Oprávnený z vecného bremena je povinný uhradiť dohodnutú odplatu za zriadenie vecného bremena v sume 40,95 eur na účet Hlavného mesta SR Bratislavy IBAN SK587500000000025828453, vedený v Československej obchodnej banke, a. s., variabilný symbol č. 2888062925 naraz do 30 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak oprávnený z vecného bremena nezaplatí riadne a včas odplatu za zriadenie vecného bremena, je povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je oprávnený z vecného bremena, v prípade neuhradenia odplaty za zriadenie vecného bremena riadne a včas, povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

## **Článok IV.**

### **Čas a trvanie vecného bremena**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára **na dobu neurčitú**.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle § 151p Občianskeho zákonníka.

## **Článok V.**

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy

a) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,

b) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.

Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

#### **Článok VI.**

##### **Vedľajšie ustanovenia**

1. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností pri jeho podaní.
3. Oprávnený z vecného bremena bol oboznámený so stanoviskom oddelenia dopravného inžinierstva zo dňa 18.08.2025, stanoviskom sekcie správy a údržby ciest zo dňa 21.08.2025, stanoviskom oddelenia sieťovej infraštruktúry zo dňa 01.09.2025, stanoviskom sekcie živodného prostredia, oddelenia životného prostredia zo dňa 21.08.2025, stanoviskom oddelenia pešej a cyklickej dopravy zo dňa 01.09.2025, stanoviskom oddelenia tvorby mestskej zelene zo dňa 03.10.2025, stanoviskom oddelenia parkovania zo dňa 28.08.2025 a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

#### **Článok VII**

##### **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

#### **Článok VIII.**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 6-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 3 vyhotovenia pre povinného z vecného bremena, 2 vyhotovenia budú predložené na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a 1 vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je kópia geometrického plánu č. 90/2024 ako príloha č. 1 a plnomocenstvo pre Ing. Petra Dobrého ako príloha č. 2.

V Bratislave, dňa ..... 14. 10. 2026

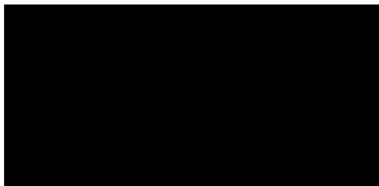
Povinný z vecného bremena:  
Hlavné mesto

Mgr. Klaudia .....  
vedúca oddelenia majetkových vzťahov

V Bratislave, dňa ..... 1. 10. 2026

Oprávnený z vecného bremena:  
Veolia Energia Slovensko, a. s.

generálny riaditeľ  
na základe plnomocenstva

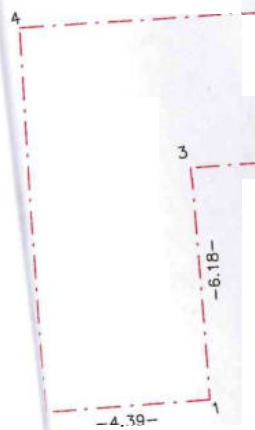


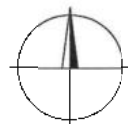
Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

|                                                                                                   |  |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|
| Vyhотовiteľ                                                                                       |  |                                                                                    |
|                                                                                                   |  |                                                                                    |
| Nové hranice boli v prírode označené<br><b>neboli označené</b>                                    |  |                                                                                    |
| Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č.<br><b>10141</b>                                     |  |                                                                                    |
| Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii |  |                                                                                    |
| Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom                                                    |  | Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995<br>Z.z. o geodézii a kartografii |
|                                                                                                   |  |                                                                                    |

# VÝKAZ VÝMER

| Doterajší stav                                                                                                                                                                                                                                              |                  |      |        |                | Zmeny                                   |      |                       |                |                        | Nový stav      |                  |        |                |                        |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------|--------|----------------|-----------------------------------------|------|-----------------------|----------------|------------------------|----------------|------------------|--------|----------------|------------------------|-------------------------|
| u<br>čn.                                                                                                                                                                                                                                                    | Číslo<br>parcely |      | Výmera |                | Druh<br>pozemku                         | Diel | k<br>parcely<br>číslo | m <sup>2</sup> | od<br>parcely<br>číslo | m <sup>2</sup> | Číslo<br>parcely | Výmera |                | Druh<br>pozemku<br>kód | (in<br>ad               |
|                                                                                                                                                                                                                                                             | KN-E             | KN-C | ha     | m <sup>2</sup> |                                         |      |                       |                |                        |                |                  | ha     | m <sup>2</sup> |                        |                         |
| ✓                                                                                                                                                                                                                                                           |                  |      |        |                |                                         |      |                       |                |                        |                |                  |        |                |                        |                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |      |        |                | Stav právny je totožný s registrom C KN |      |                       |                |                        |                |                  |        |                |                        |                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |      |        |                | Vyčíslenie rozsahu vecného bremena      |      |                       |                |                        |                |                  |        |                |                        |                         |
| 248                                                                                                                                                                                                                                                         |                  | 2451 |        | 4140           | ost.pl.                                 | 1    |                       |                | 2451                   | 195            | 2451             |        | 4140           | ost.pl.<br>29          | Hlavné m.<br>Primaciál. |
| polu:                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |      |        | 4140           |                                         |      |                       |                |                        | 195            |                  |        | 4140           |                        |                         |
| .legenda: kód spôsobu využívania 29 Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok ...                                                                                                          |                  |      |        |                |                                         |      |                       |                |                        |                |                  |        |                |                        |                         |
| Poznámka: zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva ochranného pásma na uloženie inžinierskych sietí (teplovodné potrubie) vo vyznačenom rozsahu na pozemku registra C KN p.č. 2451 v prospech spoločnosti VEOLIA ENERGIA SLOVENSKO, a.s., IČO: 33702257 |                  |      |        |                |                                         |      |                       |                |                        |                |                  |        |                |                        |                         |





# Nový stav

| mera           | Druh<br>pozemku | (inc) |
|----------------|-----------------|-------|
| m <sup>2</sup> | kód             | o     |

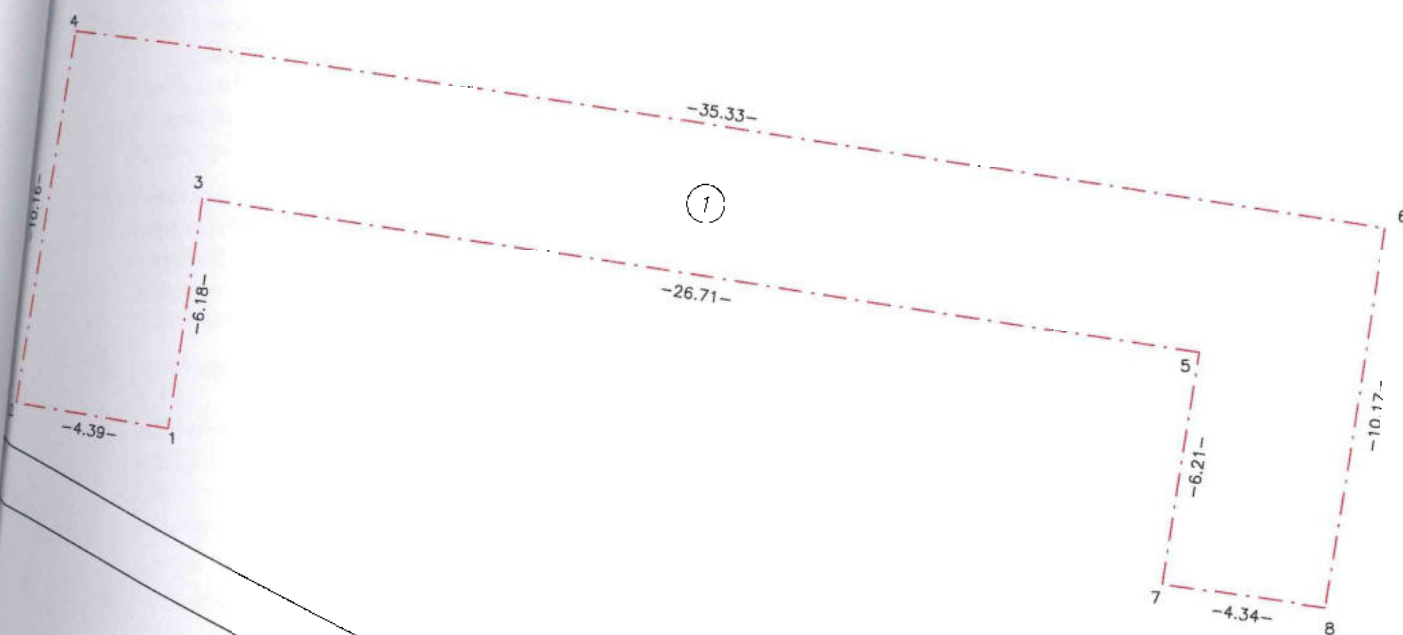
KN

40 ost.pl.  
29 Hlavné  
Príma

1 lesný pozemok ...

vymedzenom rozsahu

✓  
2451



2450 A

✓  
2449

## PLNÁ MOC

Spoločnosť Veolia Energia Slovensko, a. s., so sídlom Einsteinova 21, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka, Slovensko, IČO: 35 702 257, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1188/B (ďalej len „Spoločnosť“).

týmto splnomocňuje

pána Ing. Petra Dobrého, dátum narodenia: [REDACTED]  
rodné číslo: [REDACTED] trvalo bytom [REDACTED]

aby samostatne zastupoval Spoločnosť v nasledujúcom rozsahu:

### A. Zmluvné a obchodné záležitosti

1. Zabezpečovať každodenné riadenie Spoločnosti v obchodných veciach, rokovať za Spoločnosť s obchodnými partnermi v obchodných záležitostiach, vydávať vyhlásenia, vyjadrenia a stanoviská v rozsahu podnikateľskej činnosti Spoločnosti.
2. Podpisovať objednávky, ktorých hodnota nepresahuje výšku 350.000,- EUR bez DPH (ak ide o plnenie s trvaním presahujúcim 1 rok, stanovený limit predstavuje súčet všetkých finančných plnení za 1 rok).
3. Uzatvárať, rozvázovať a meniť zmluvy (vrátane dohôd o urovnaní a dohôd o splátkovom kalendári), ktorých hodnota nepresahuje výšku 350.000,- EUR bez DPH (ak ide o plnenie s trvaním presahujúcim 1 rok, stanovený limit predstavuje súčet všetkých finančných plnení za 1 rok).
4. Uzatvárať, rozvázovať a meniť akékoľvek zmluvy, ktorých predmet nemožno oceniť peniazmi.
5. Vykonať akékoľvek úkony bez akéhokoľvek finančného limitu (s výnimkou uzatvárania zmlúv, kde sa uplatňuje finančné obmedzenie stanovené nižšie) v súvislosti s účasťou Spoločnosti na verejnom obstarávaní podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (a obdobných zákonov, ktoré nahradia tento zákon), a to najmä, ale nie výlučne:
  - podpisovať a predkladať ponuky za Spoločnosť,
  - vykonávať, podpisovať a predkladať akúkoľvek dokumentáciu súvisiacu s účasťou Spoločnosti na verejnom obstarávaní,

## POWER OF ATTORNEY

The company Veolia Energy Slovensko, a. s., with its registered seat at Einsteinova 21, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka, Slovak Republic, BIN: 35 702 257, registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I, Section: Sa, Insert No. 1188/B (hereinafter referred to as the „Company“),

hereby grants this power of attorney to

Mr. Ing. Peter Dobrý, date of birth [REDACTED] birth identification number: [REDACTED] residing at P. [REDACTED]

to individually represent the Company in the following extent:

### A. Contractual and commercial matters

1. Ensuring everyday business management of the Company, negotiating on behalf of the Company with business partners in business matters, issuing statements and opinions within the scope of Company's business scope.
2. Signing orders which have a maximum value of up to € 350.000,- excl. VAT (in case of a performance period extending over 1 year, the limit represents the total sum of all payments during 1 year).
3. Concluding, terminating and amending contracts (including settlement agreements and rescheduling agreements) which have a maximum value of € 350.000 excl. VAT (in case of a performance period extending over 1 year, the limit represents the total sum of all payments during 1 year).
4. Concluding, terminating and amending any contracts which subject matter cannot be quantified in monetary terms.
5. Executing any acts without any financial limitation (except of concluding contracts where the financial limit stated below shall apply) in relation to participation of the Company in public tenders on the basis of the Act No. 343/2015 Coll. on public tenders, as amended (and other similar acts that may replace this act), mainly, but not exclusively, to:
  - to sign and present bids on behalf of the Company,
  - to execute, sign and present any documentation related to the Company's participation in public tenders,

právne úkony, najmä dokumenty, podávať žiadosti, vrátane návrhov na opatrenia, uzavierať nároky, vzdávať s plnením nárokov potvrdzovať, podávať opravných prostriedkov v Spoločnosti v vyvolaných, nakoňaní, konať a v obnovení v konkurznom dlužníkov Spr

3. Zastupovať verejnej tretím a územné orgány štátne špeciálnej územi regí dať ži s

- rokovať, uzatvárať a podpisovať akúkoľvek zmluvnú dokumentáciu súvisiacu s verejným obstarávaním a pod., pričom hodnota plnenia nesmie presiahnuť výšku 350.000,- EUR bez DPH (ak ide o plnenie s trvaním presahujúcim 1 rok, stanovený limit predstavuje súčet všetkých finančných plnení za 1 rok).
- vykonávať za Spoločnosť všetky právne úkony v rámci revízneho postupu – podanie Žiadosti o nápravu podľa ust. § 164 a nasl. zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (a obdobných zákonov, ktoré nahradia tento zákon).

6. Vykonať akékoľvek úkony, ktorých hodnota nepresahuje výšku 350.000,- EUR bez DPH (ak ide o plnenie s trvaním presahujúcim 1 rok, stanovený limit predstavuje súčet všetkých finančných plnení za 1 rok) v súvislosti s účasťou Spoločnosti na akejkoľvek obchodnej verejnej súťaži a inej súťaži a tendre (okrem obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (a obdobných zákonov, ktoré nahradia tento zákon), a to najmä, ale nie výlučne:

- podpisovať a predkladať ponuky za Spoločnosť,
- vykonávať, podpisovať a predkladať akúkoľvek dokumentáciu súvisiacu s účasťou Spoločnosti,
- rokovať, uzatvárať a podpisovať akúkoľvek zmluvnú dokumentáciu súvisiacu so súťažou a pod.

7. Zastupovať Spoločnosť pred akoukoľvek entitou (organizáciou, združením, zväzom, asociáciou a pod.), ktorého je Spoločnosť členom a vykonať akékoľvek úkony voči tejto entite (s výnimkou úkonov s hodnotou prevyšujúcou finančný limit uvedený v odsekoch 2 a 3 vyššie) alebo do vnútra tejto entity (napr. hlasovanie v kolektívnych orgánoch tejto entity a pod.).

#### B. Zastupovanie (bez akéhokoľvek finančného limitu)

1. Uplatňovať a vymáhať akékoľvek dlžné sumy bez finančného limitu od orgánov verejnej správy, právnických a fyzických osôb, vrátane potvrdzovania splnenia záväzkov alebo vzdania sa akéhokoľvek práva alebo nároku.
2. Zastupovať Spoločnosť v súdnych, rozhodcovských, exekučných, správnych, daňových a iných konaniach a v týchto konaniach vykonať, ako strana/účastník, vedľajší účastník, zúčastnená osoba, či v akomkoľvek inom procesnom postavení, v mene Spoločnosti všetky

- to negotiate, conclude and sign any contractual documentation related to public tenders and other, while the value must not exceed a maximum value of € 350.000 excl. VAT (in case of a performance period extending over 1 year, the limit represents the total sum of all payments during 1 year),

- to execute on behalf of the Company all legal acts within the framework of revision procedure – file a Request for Reparation according to the Provision of Par. 164 et seq. Act No. 343/2015 Coll. on public tenders, as amended (and other similar acts that may replace this act).

6. Executing any acts with financial limitation up to € 350.000,- excl. VAT (in case of a performance period extending over 1 year, the limit represents the total sum of all payments during 1 year) in relation to participation of the Company in any public business competition and other competition and tender (other than public tenders based on the Act No. 343/2015 Coll. on public tenders, as amended (and other similar acts that may replace this act), mainly, but not exclusively, to:

- to sign and present bids of the Company,
- to execute, sign and present any documentation related to the Company's participation,
- to negotiate, conclude and sign any contractual documentation related to public tenders and other.

7. Representing the Company before any entity (organization, association, group, alliance, union, etc.) of which the Company is a member and executing any acts towards this entity (with the exception for acts above the financial limitation specified in par. 2 and 3 above) and within this entity (for ex. voting at the collective bodies of the entity, etc.).

#### B. Representation (without any financial limitation)

1. Claiming and recovering any due amounts without financial limitation from public authorities, legal entities and natural persons and give them any confirmations of fulfilment of obligations or waiving any right or claim.
2. Representing the Company in court, arbitration, enforcement, administrative, tax and other legal proceedings and within these proceedings take any legal acts as a party, intervener, involved party or in other procedural position, namely to accept any documents, to file petitions or

právne úkony, najmä prijímať akékoľvek dokumenty, podávať akékoľvek návrhy alebo žiadosti, vráťane návrhu na vydanie predbežného opatrenia, uzavierať zmiery, uznávať uplatnené nároky, vzdávať sa nárokov, vymáhať nároky, plnenie nárokov prijímať, ich plnenie potvrdzovať, podávať alebo vzdať sa akýchkoľvek opravných prostriedkov, vrátane zastupovania Spoločnosti v konaniach o nich alebo nimi vyvolanými, najmä v odvolacom a dovolacom konaní, konaní o povolení obnovy konania a v obnovenom konaní a zastupovať Spoločnosť v konkurznom a reštrukturalizačnom konaní dlžníkov Spoločnosti.

3. Zastupovať bez obmedzenia Spoločnosť v oblasti verejnej správy, a to najmä, ale nie výlučne voči tretím osobám a orgánom štátnej správy a územnej samosprávy, najmä voči ústredným orgánom štátnej správy, orgánom miestnej štátnej správy (vrátane stavebných úradov a špeciálnych stavebných úradov), vyšším územným celkom a obciam, voči Úradu pre reguláciu sieťových odvetví SR, voči príslušnému daňovému úradu a iným správcom dane, živnostenským úradom, colným úradom, Sociálnej poisťovni, správam sociálneho zabezpečenia, katastrálnym úradom vrátane akýchkoľvek nadriadených orgánov.

#### C. Finančno-administratívne záležitosti (bez akéhokoľvek finančného limitu)

1. Podpisovať doklady výkazníctva a štatistiky za Spoločnosť pre evidenčné, štatistické, kontrolné a daňové účely (DPH, daňové výkazy, výkazy pre poisťovne, účtovnú závierku a výročnú správu).

#### D. Pracovnoprávne záležitosti (bez akéhokoľvek finančného limitu)

1. Vykonávať vo všeobecnosti a bez obmedzenia práva a povinnosti zamestnávateľa v pracovnoprávných vzťahoch Spoločnosti, potvrdzovať a podpisovať s tým spojené potrebné pracovnoprávne a iné dokumenty.
2. Zúčastniť sa kolektívneho vyjednávania so zástupcami odborovej organizácie a podpisovať kolektívnu zmluvu a čerpanie sociálneho fondu, vrátane ich zmien a doplnení vo forme dodatkov a príloh.

#### E. Rôzne

1. Vykonávať akékoľvek úkony a plniť akékoľvek povinnosti podľa správneho, daňového, civilného

applications, including a petition for a provisional remedy, to enter into out-of-court settlements, to accept submitted claims, to waive claims, to enforce claims, to accept their settlement, to confirm the settlement of claims, to file any remedies and to waive them, including representation of the Company in proceedings concerning the remedies or initiated by the submitted remedies, namely in appellate and highest appellate proceedings, proceedings on allowing a retrial and within the retrial and representing the Company in bankruptcy and restructuring proceedings of Company's debtors.

3. Representing the Company without any limitation in the field of public administration, mainly but not exclusively before third parties and state administration bodies and local self-government authorities, mainly the central state administration authorities, the local state administration authorities (including the building authority and the special building authority), regional self-government authorities and municipalities, before the Regulatory Office for Network Industries of the Slovak Republic, the relevant tax authorities and other tax administrators, the trade license authorities, customs authorities, the Social Insurance Company, social security administration authorities, Cadastral authorities including any superior authorities.

#### C. Financial matters (without any financial limitation)

1. Signing the reporting and statistics documents for registration, statistical, audit and tax purposes (VAT, tax returns, statements for insurance companies, Accounts and annual report) on behalf of the Company.

#### D. Employment matters (without any financial limitation)

1. Executing in general and without any limitation any rights and obligations of the Company as an employer in employment relationships, approving and signing related labour and other necessary documents.
2. Participating in collective negotiation with representatives of trade unions and signing a collective agreement and drawing from the social fund, including any amendments thereto as annexes and appendices.

#### E. Miscellaneous

1. Carrying out any action and fulfilling any formality required under the administrative, tax,

a trestného práva a práva sociálneho zabezpečenia, tak, aby Spoločnosť plnila podmienky určené právnym poriadkom krajiny v ktorej pôsobí, a tiež podpisovať za týmto účelom akékoľvek dokumenty a vykonať iné úkony potrebné na tento účel, a to najmä vo vzťahu k príslušným registrom právnických osôb (napr. Obchodný register, živnostenský register, atď.).

2. Viest a podpisovať akúkoľvek každodennú korešpondenciu Spoločnosti. Preberať akúkoľvek korešpondenciu, zásielky cenín a tovaru, ako aj akékoľvek balíky, telegramy a listy s udanou hodnotou alebo bez nej, určené Spoločnosti, a tiež preberať akékoľvek ceniny a tovar.
3. Preberať zásielky podľa predchádzajúceho bodu na akomkoľvek poštovom alebo telegrafnom úrade, stredisku prepravnej služby, alebo inej spoločnosti alebo osoby, prijímať a podávať sťažnosti v tejto súvislosti a podpisovať všetky potrebné listiny / doklady.
4. Zastupovať Spoločnosť voči poštám, telekomunikačným operátorom, prepravným spoločnostiam a zdravotným poisťovniam.
5. Zastupovať Spoločnosť vo veci prihlasovania a odhlasovania motorových vozidiel Spoločnosti, zápisov zmien v technických preukazoch, k vybavovaniu evidenčných čísel a osvedčenia o evidencii vozidla v súlade s vnútornými predpismi Spoločnosti.
6. Vykonávať práva a povinnosti vlastníka ako aj práva a povinnosti správcu bytov a nebytových priestorov v súlade so zákonom č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov (a obdobných zákonov, ktoré nahradia tento zákon).

judicial or social orders or rules, necessary for the Company to abide the laws and regulations in the country in which it operates, signing any act, document and register necessary for this purpose, and that is in particular all declarations to any register of legal persons (e.g. Commercial register and Trade licensing office, etc.).

2. Keeping and signing any daily correspondence of the Company. Receiving all correspondence and consignments of valuables and merchandises, as well as parcels, packets, telegrams, registered letters with or without value, addressed to the Company, as well as transfers of securities and bonds.
3. Taking possession of the above at any post or telegraph office, parcel shipping and carriage offices, as well as at any company or person, receive and file any claim in this respect and sign any necessary document.
4. Representing the Company before the post offices, telecommunication service providers, carriers and health insurance companies.
5. Representing the Company in registrations and de-registration of the Company vehicles, changes of technical documents, equipping the registration number and the vehicle registration certificate in accordance with the internal regulations of the Company.
6. Executing any rights and the obligations of the owner as well as the rights and obligations of the facility manager in accordance with the Act No. 182/1993 Coll., on Ownership of the Apartments and Non-Residential Areas, as Amended (and other similar acts that may replace this act).

Všetky uvedené úkony je oprávněný vykonat i vte právných předpisov plnomocenstvo

II. Akýkoľvek úkon presahuje vyššie uvedených oprávnení z uvedených schválený Spoločnosť

III. Pán Peter Dobrý je oprávněný udelit tre uvedené úkony, prí

IV. Toto plnomocen nahradza plnom Dobrému dňa platí na dobu n

V. V prípade roz záväzné slov

V/In BAKCE

Všetky uvedené úkony je pán Peter Dobrý oprávnený vykonať i vtedy, keď je podľa právnych predpisov potrebné osobitné plnomocenstvo

- I. Akýkoľvek úkon presahujúci referenčné hodnoty vyššie uvedených oprávnení, alebo ktorý je vyňatý z uvedených právomocí, musí byť schválený Spoločnosťou.
- III. Pán Peter Dobrý je podľa tohto plnomocenstva oprávnený udeliť tretej osobe plnú moc na vyššie uvedené úkony, prípadne vybrané z nich.
- IV. Toto plnomocenstvo v celom rozsahu ruší a nahrádza plnomocenstvo udelené pánovi Petrovi Dobrému dňa 31.07.2017. Toto plnomocenstvo platí na dobu neurčitú až do jeho odvolania.
- V. V prípade rozporov medzi jazykovými verziami je záväzné slovenské znenie.

I. Mr. Peter Dobrý is authorized to carry out all of the acts listed above even if a special power of attorney is required by law.

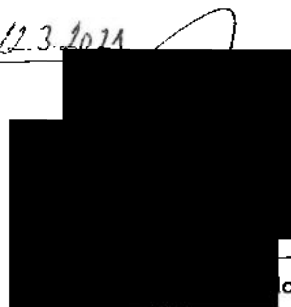
II. Any operation exceeding the reference value of the above-mentioned powers or being excluded from the above-mentioned list must be authorized by the Company.

III. Mr. Peter Dobrý is authorized under this power of attorney to empower a third party for above-mentioned acts or selected ones of them.

IV. This power of Attorney shall replace in the whole the power of Attorney granted to Mr. Peter Dobrý on 31.07.2017. This power of Attorney shall be valid indefinitely until its appeal.

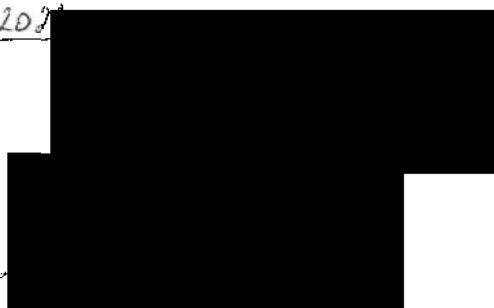
V. In case of any discrepancy between the language versions, the Slovak version shall prevail.

V/in BANCO dňa/on 22.3.2024  
Bystrica



Ing. Peter Martinka  
predseda predstavenstva  
Chairman of the Board of Directors  
Veolia Energia Slovensko, a. s.

V/in BRADLAKE dňa/on 23.3.2024



chief executive officer  
Veolia Energia Slovensko, a. s.



## OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Ing. Peter Martinka**, dátum narodenia: [REDACTED] rodné číslo: [REDACTED] poby-  
[REDACTED] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným  
spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED] uznal(a) podpis na tejto listine za  
vlastný. Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

### Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť  
skutočností uvádzaných v listine  
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

7, pol  
skonn  
listine

Osvedčujem, že tento úplný odpis (kópia)  
listiny pozostávajúci z 4 listov sa doslovne  
zhoduje s jej úplným prvopisom pozo-  
stávajúcim z 6 listov. NOTÁR VYKONANÍM  
ÚKONU NEOSVEDČUJE PRAVDIVOSŤ  
SKUTOČNOSTÍ UVÁDZANÝCH V LISTINE (§ 57  
ods. 3 Not. por.).  
V Bratislave dňa

M  
vá

